


OPIS DIJELOVA	
	
SPECIFIKACIJE	
Mjerno područje:	32,0 °C do 43,9 °C , Ispod 32,0 °C pokazivanje Lo °C, Iznad 43,9 °C pokazivanje Hi °C
Razjescenje:	0,1 °C
Točnost mjerenja:	±0,1 °C od 34,0 °C do 42,0 °C
Pokazivanje:	Pokazivanje tekućim kristalima 3 ½ znamenasto
Baterija (priložena):	Mikroalkalinska 192 ili LR41 1,55 V
Potrošnja energije:	0,15 mW pri mjerenju
Vijek trajanja baterije:	Preko 4000 mjerenja
Dimenzije:	cca. 129,5 x 22 x 11,5 mm
Težina:	cca. 15 g uključujući bateriju
Pištanje: (samo kod modela s pištanjem)	Akustički signal koji traje oca 5 s kad se postigne konačna temperatura.
Memorija: (samo kod modela s memorijom)	Ugrađena memorija, čime je moguće pokazivanje zadnje mjerene vrijednosti.
Pogonski uvjeti:	Temperatura: 10 °C do 45 °C , Vlažnost: 15 % do 95 %
Uvjeti pohranjenja:	Temperatura: -20 °C do 55 °C , Vlažnost: 15 % do 95 %
Garancija kvalitete:	Certificiran po ISO 13485, sukladan sa EN12470-3:2000, Medicinski topljermi - dio 3: Električni (ekstrapolirani i neekstrapolirani) kompaktni topljermi s napravom maksimuma, EN60601-1 BF uređaj
Garancija kvalitete:	

UPUTA ZA UPOTREBU

- Pritisnite tipku za uključivanje kako biste uključili topljermjer. U ovom slučaju potpuno pokazivanje ▯▯▯▯▯ garantira da LCD zaslon ispravno radi.
- Sljedeće pokazivanje pokazuje ▯▯▯ normalni pogon nakon internog testa sigurnosti. U suprotnom znak ▯▯▯ naznačuje pogrešnu funkciju.
- Zatim vidjet ćete temperaturu okoline ili ▯▯▯ na zaslonu, pri čemu °C blinka. Sada je topljermjer spreman za mjerenje. U slučaju da se tijekom sljedeće 3 minute ne vrši mjerenje temperature, topljermjer se automatski isključü.
- Glavu senzora osjetliva prema predviđenim metodama mjerenja staviti pod jezik, pod pazuhu ili uvesti u debelo crijevo (vidi 5. Metode mjerenja).
- Kad je termometar završio mjerenje temperature, °C prestane blinkati, a izmjerena temperatura pokazuje se na LCD zaslonu, kod čega se oglašü cijeli niz akustičnih signala.
- Termometar nastavlja mjerenje daljnju minutu. Poslije toga se izmjerena temperatura registrira i pokazuje na LCD zaslonu sve do trenutka automatskog isključenja nakon 9 minuta.
- U slučaju da se izmjerena temperatura nalazi iznad ili ispod mjernog područja, pokazivanje LCD pokazuje ▯▯▯ ili ▯▯▯ .

POZIVANJE ZADNJE IZMJERENE TEMPERATURE

Pritisnite tipku za uključivanje i držite ga otprilike 1,5 sekundi. Na LCD zaslonu se opet pokazuje zadnja izmjerena temperatura zajedno sa znakom "M" dolje desno, na primjer ▯▯▯▯

MJERNI POSTUPCI

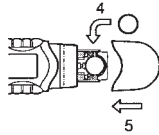
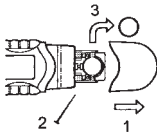
- Aksilarno mjerenje** (cca 60 – 120 sekundi)
Obrisite pazuhu ručnikom da bude suho. Stavite glavu senzora pod pazuhu. Pripazite da je ruka čvrsto pritisnuta uz bok tijela.
- Oralno mjerenje** (cca 45 – 90 sekundi)
Stavite glavu senzora pod jezik. Senzor mora imati čvrst i dobar kontakt. Zatvorite usta i dišite normalno.
- Rektalno mjerenje** (cca 30 – 60 sekundi)
Namažite glavu senzora vazelinom, da bi se olakšalo uvođenje. Zatim uvedite glavu senzora oprezno 2 do 3 cm duboko u debelo crijevo.

ZAMJENA BATERIJE

Ukoliko se pojavi znak baterije ▯▯▯ i blinka, potrebna je njezina zamjena.

U tu svrhu:

- Topljerom okrenuti tako da nalepnica pokazuje prema korisniku. Skinite zaštitnu kapicu,kako pokazuje donja snimka.
- Odsranite potrošenu bateriju pomoću šiljastog predmeta, izbjegavajući pritom upotrebu oštrog metalnog predmeta.
- Izvadite bateriju.
- Uložite novu bateriju 1,5 V tako da katodna strana (-) pokazuje prema gore.
- Zaštitnu kapicu sigurno pričvrstite.



Pozor: Zabranjeno bacati u kućni otpad! Uklonite staru bateriju oprezno sukladno važećim propisima i van dohvata dječjih ruku. Ne bacajte bateriju u vatru – jer može eksplodirati!niq stycznosi. Nie wrzucac baterii do ognia, bo može wybuchnąć!

ČIŠĆENJE

- Pri upotrebi u kućanstvu potrebno je da se glava senzora očisti uvijek **prije** i **poslije** svakog korištenja.
- Preporuča se upotreba blage sapunice i izopropil-alkohola s koncentracijom od 70 %.

SIGURNOSNE UPUTE

- Visoka temperatura kroz duže vrijeme zahtijeva, prije svega kod djece, liječenje od strane liječnika. Kontaktirajte Vašeg liječnika!
- Pri mjerenju topljermjer kod djece trebala bi biti nazočna odrasla osoba.
- Ovaj termometar nikada ne iskuhavati, ne nagrizati, ne savijati, ne ispuštati iz ruke da ne bi pao, kao i ne rastavljati.
- Ne bacajte ovaj topljermjer i njegovu bateriju u vatru. Reciklirajte istrošenu bateriju.
- Izbjegavajte mjerenje temperature prije isteka od 30 minuteru, koja su prouzročena sportske aktivnosti, poslije kupanja ili obroka.
- Pri upotrebi, pohranjenju ili transportu ovaj topljermjer uvijek zaštititi od izravnog sunčevog zračenja, vlažnosti, krajnjih temperatura i od prijavštine.
- U slučaju da temperatura okoline iznosi više od 35 °C, potrebno je da se prije mjerenja temperature glava senzora uroni cca 5 – 10 sekundi u hladnu vodu.


GARANCIJA

Garantni rok za ovaj topljermjer iznosi 2 godine, računato od datuma kupnje, i obuhvaća od proizvođača prouzročene greške pri normalnoj upotrebi. U slučaju da Vaš topljermjer zbog pogrešnih dijelova ili defektné montaže ne funkcionira pravilno, preuzimamo besplatni popravak. Svi dijelovi topljermjera, izuzev baterije, obuhvaćeni su ovom garancijom. Oštećenja na Vašem topljermjeru, koja su prouzročena nepravilnim rukovanjem, nisu obuhvaćena garancijom. Pri profesionalnoj primjeni topljermjeru preporuča se svake druge godine provjera od strane ovlaštenog laboratorija.

Proizvođač:
Geratherm Medical AG
Fahrenheitstraße 1
D-98716 Geschwenda
Njemačka

CE 0118



OPIS DELOVA	
	
SPECIFIKACIJE	
Merno područje:	32,0 °C do 43,9 °C, Ispod 32,0 °C indikacija Lo °C, Iznad 43,9 °C indikacija Hi °C
Rezolucija:	0,1 °C
Tačnost merenja:	± 0,1°C od 34,0 °C do 42,0 °C
Indikacija:	Indikacija tečnim kristalima 3 ½-brojičana
Baterija (priložena)	Mikroalkalna 192 ili LR41 1,55 V
Potrošnja energije:	0,15 mW pri merenju
Vek trajanja baterije:	Preko 4000 meritev
Dimenzije:	Oko 129,5 x 22 x 11,5 mm
Težina:	Oko 15 g uključujući bateriju
Pipser:	Akustični signal koji traje 5 s kad se postigne maksimalna temperatura
Memorija:	Ugrađena memorija, čime je moguća indikacija poslednje izmerene vrednosti
Radni uslovi:	Temperatura: 10 °C do 45 °C, vlažnost: 15 % do 95 %
Uslovi čuvanja:	Temperatura: -20 °C do 55 °C, vlažnost: 15 % do 95 %
Garancija kvaliteta:	Ovi termometri ispunjavaju zahteve Evropske norme 12470-3:2000 (Električni kompaktni termometri sa napravom maksimuma). Prema normi EN ISO 13485 certifikovani sistem za obezbeđenje kvaliteta garantuje održavanje zahtevanih kriterijuma kvaliteta. Pomoću naštampanog broja partije možete utvrditi vremenski period proizvodnje.

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

- Pritisnite taster za uključivanje da bi ste uključili termometar. U ovom slučaju potpuna indikacija ▯▯▯▯▯ garantuje da indikacija LCD pravilno funkcioniše.
- Sledeća indikacija pokazuje ▯▯▯ normalni pogon posle internog testa bezbednosti. U protivnom znak ▯▯▯ pokazuje pogrešnu funkciju.
- Posle toga videćete temperaturu okoline ili ▯▯▯ na indikaciji, pri čemu °C treperi. Sada je termometar spreman za merenje. U slučaju da u toku sledeća 3 minuta ne dođe do merenja temperature, termometar se automatski isključü.
- Glavu senzora prema predviđenim metodama merenja staviti pod jezik, pod pazuh ili uvesti u debelo crevo (vidi 5. Metode merenja).
- Kad je termometar završio merenje temperature, °C prestane treperiti, a izmerena temperatura pokazuje se na indikaciji LCD, pri čemu se začuje niz akustičnih signala.
- Termometar nastavlja jedan dalji minut sa merenjem temperature. Posle toga se izmerena temperatura registruje i pokazuje na indikaciji LCD sve do trenutka automatskog isključenja posle 9 minuta.
- U slučaju da se izmerena temperatura nalazi iznad ili ispod mernog područja, indikacija LCD pokazuje ▯▯▯ ili ▯▯▯

POZIVANJE POSLEDNJE IZMERENE TEMPERATURE

Molimo Vas pritisnite taster za uključivanje i držite ga otprilike 1,5 sekundi. Na indikaciji LCD se opet pokazuje poslednja izmerena temperatura zajedno sa znakom "M" dole desno, na primer ▯▯▯▯

METODE MERENJA

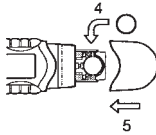
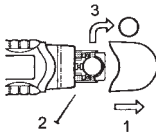
- Aksilarno merenje** (otprilike 60 – 120 sekundi)
Obrisite pazuh suvim peškrom. Stavite glavu senzora pod pazuh. Pripazite da je ruka čvrsto pritisnuta uz telo.
- Oralno merenje** (otprilike 45 – 90 sekundi)
Stavite glavu senzora pod jezik. Senzor mora da ima čvrst i dobar kontakt. Zatvorite usta i dišite normalno.
- Rektalno merenje** (otprilike 30 – 60 sekundi)
Namažite glavu senzora vazelinom da bi se olakšalo uvođenje termometra. Posle toga uvedite glavu senzora pažljivo 2 do 3 cm duboko u debelo crevo.

ZAMENA BATERIJE

Ukoliko se pojavi znak baterije ▯▯▯ i treperi, potrebna je njena zamena.

U tu svrhu:

- Topljerom okrenuti tako da nalepnica pokazuje prema korisniku. Skinite poklopac kako je pokazano na slici dole.
- Pri merenju temperature pomoću šiljastog predmeta izbegavajući pritom upotrebu oštrog metalnog predmeta.
- Izvadite bateriju.
- Uložite novu dugmastu bateriju 1,5 V tako da katodna strana (-) pokazuje prema gore.
- Poklopac čvrsto zatvoriti.



Pažnja: Ne sme se bacati kao kućno smeće! Uklonite staru bateriju oprezno u skladu sa važećim propisima i van dohvata dečjih ruku. Ne bacajte bateriju u vatru – jer može eksplodirati!

ČIŠĆENJE


- Pri upotrebi u domaćinstvu potrebno je da se glava senzora očisti uvek **pre** i **posle** svakog korišćenja.
- Preporučuje se upotreba blage sapunice i izopropil-alkohola sa koncentracijom od 70 %.

UPUTSTVA PREDOSTROŽNOSTI

- Visoka temperatura preko dužeg vremena zahteva, pre svega kod dece, lečenje od strane lekara. Molimo Vas uspostavite kontakt sa Vašim lekarom!
- Pri merenju temperature kod dece trebalo bi da je prisutna odrasla osoba.
- Ovaj termometar nikada ne iskuhavati, ne nagrizati, ne savijati, ne ispuštati iz ruke da ne bi pao, kao i ne demontirati.
- Ne bacajte ovaj termometar i njegovu bateriju u vatru. Molimo Vas reciklirajte istrošenu bateriju.
- Izbegavajte merenje temperature pre nego što ne prode 30 minuta od poslednje sportske aktivnosti, od kupanja ili obroka.
- Pri upotrebi, čuvanju ili transportu ovaj termometar uvek zaštititi od direktnog Sunčevog zračenja, vlažnosti, od krajnjih temperatura i od prijavštine.
- U slučaju da temperatura okoline iznosi više od 35 °C, potrebno je da se pre merenja temperature glava senzora uroni cirka 5 – 10 sekundi u hladnu vodu.

GARANCIJA

Vreme garancije za ovaj termometar iznosi 2 godine, računato od datuma kupovine, i obuhvata, pri normalnoj upotrebi, greške koje je prouzrokovao proizvođač. U slučaju da Vaš termometar zbog pogrešnih delova ili defektné montaže ne funkcionišé pravilno, preuzimamo besplatnu opravku. Svi delovi termometra, izuzev baterije, obuhvaćeni su ovom garancijom. Oštećenja na Vašem termometru, koja su prouzrokovana nepravilnim rukovanjem, nisu obuhvaćena garancijom. Pri profesionalnoj primeni preporučuje se svake druge godine provjera od strane autorizovane laboratorije (što je u Nemačkoj zakonom propisano).

OPIS DELOV	
	
PODATKI	
Merilno področje:	32,0 °C do 43,9 °C, pod 32,0 °C prikaz Lo °C, nad 43,9 °C prikaz Hi °C
Ločljivost:	0,1 °C
Natančnost merjenja:	±0,1 °C od 34,0 °C do 42,0 °C
Prikaz:	Prikaz iz tekočih kristalov 3 1/2 mest
Baterija (priložena)	Micro Alkaline 192 ail LR41 1,55 V
Poraba energije:	0,15 mW pri merenju
Življenska doba baterije:	več kot 4000 meritev
Izmere:	pribl. 129,5 x 22 x 11,5 mm
Teža:	pribl. 15 g vključno z baterijo
Zvočni signal: (samo pri modelu z zvočnim signalom)	Akustični signal. 5 sek., ko je dosežena končna temperatura
Spomin: (samo pri modelu s spominom)	vgrajeni spomin, s katerim se lahko odčita nazadnje izmjerena vrednost
Obratovralni pogoji:	Temperatura: 10 °C do 45 °C Vlağa: 15 % do 95 %
Pogoji shranjevanja:	Temperatura: -20 °C do 55 °C Vlağa: 15 % do 95 %
Zagotovitev kakovosti:	Termometri izpolnjujejo zahteve norme EN 12470-3:2000 (Električni kompaktni termometri z Maximum pripravo). Sistem menedžmenta kakovosti, certificiran po EN ISO 134875 zagotavlja upoštevanje zahtevanih kakovostnih kriterijev. Na osnovi visnjene številke se lahko ugotovi časovno obdobje izdelave.
Uvrstitev produkta:	BF naprava

NAVODILO ZA UPORABO

- Pritisnite gumb za vklop, da vključite termometer. Prikaz ▯▯▯▯▯ zagotovi, da LCD zaslon pravilno deluje.

- Naslednji prikaz ▯▯▯ po internem varnostnem testu prikazuje normalno obratovanje. Sicer ▯▯▯ prikazuje napačno delovanje.
- Zatem se prikaže temperatura v okolici ali ▯▯▯ zaslonu, pri tem °C utripa. Termometer je sedaj pripravljen za merjenje. V primeru, da se v naslednjih 3 minutah ne izvede merjenje temperature, se termometer samodejno izključü.
- Glavo merilnega tipala ustrezno s predvidenimi metodami merjenja namestite pod jezik, pod pazduho ali v danko (glej 5. Metode merjenja).
- Takoj, ko termometer konča merjenje temperature, °C preneha utripati, izmjerena temperatura pa se prikaže na LCD zaslonu, pri tem se zaslišü zvočnih signalov.
- V naslednji minuti termometer nadaljuje merjenje telesne temperature. Zatem se izmjerena temperatura registrira in je prikazana na LCD zaslonu do samodejnega izklopa po 9 minutah.
- Če leži izmjerena temperatura nad merilnim področjem ali pod njim, se na LCD zaslonu pokaže ▯▯▯ ali ▯▯▯.

ODČITANJE NAZADNJE IZMERJENE TEMPERATURE

Prosimo, da gumb za vklop približno 1,5 sekunde držite pritisnjeno. Na LCD zaslonu se spet prikaže nazadnje izmjerena temperatura skupaj z znakom "M" spodaj desno, na primer ▯▯▯▯

MERILNE METODE

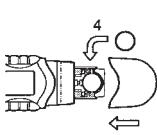
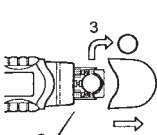
- Aksilarno merjenje** (približno 60 – 120 sekund)
Pazduho osušite z brisačo. Glavo merilnega tipala potisnite v pazduho. Roko tesno prislonite.
- Oralno merjenje** (približno 45 -90 sekund)
Glavo merilnega tipala potisnite pod jezik. Skrbite za trden in dober stik. Zaprite usta in normalno dihajte.
- Rektalno merjenje** (približno 30 -60 sekund)
Glavo merilnega tipala zaradi lažjega uvajanja natrite z vazelinom. Zatem glavo merilnega tipala previdno 2 -3 cm globoko potisnite v danko.

ZAMENJAVA BATERIJE

Če se prikaže simbol za baterijo ▯▯▯ in utripa, se mora baterija zamenjati.

V ta namen:

- Termometer obrnite tako, da je etiketa obrnjena proti uporabniku. Snemite pokrov, kot je to prikazano na spodnji sliki.
- Izrabljeno baterijo odstranite s koničastim predmetom, a ne z ostrim kovinskim predmetom.
- Odsرانite baterijo.
- Vložite novo gumbasto baterijo 1,5 V s katodno stranjo (-) obrnjeno navzgor.
- Pokrov trdno zaprite.



Pozor: Ne smete je odvreči v gospodinjnske smeti! Baterijo odlagajte skrbno, ustrezno varnostnim predpisom, izven dosega otrok. Baterije ne odvržite v ogenj – nevarnost eksplozije!

ČIŠĆENJE

- Pri domači uporabi glavo merilnega tipala vedno očistite **pred** uporabo in **po** njej.
- Priporoča se blaga milnica in izopropilni alkohol 70 %.

OPOZORILNI NAPOTKI

- Dlje trajajoča povečana telesna temperatura Se posebej pri otrocih, se mora obravnavati zdravniško. Prosimo, da stopite v stik s svojim zdravnikom!
- Pri otrocih merite telesno temperaturo pod nadzorom odraslih.
- Tega termometra ne kuhajte, ne grizite ga, ne pregibajte ga, ne pustite, da pade na tla in ga ne razstavljajte.
- Tega termometra in njegovih baterij ne mečite v ogenj. Prosimo, da izrabljeno baterijo odlagate okolju prijazno.
- Izogibajte se merjenju temperature v 30 minutah po športni aktivnosti, po kopanju ali po obrokih hrane.
- Tega termometra pri uporabi, pri shranjevanju ali pri transportu vedno nikoli ne izpostavite neposrednim sončnim žarkom, vlagi, ekstremni temperaturi in umazaniji.
- Če znaša temperatura v okolici nad 35 °C, pred merjenjem telesne temperature glavo merilnega tipala za pribl. 5 – 10 sekund potopite v hladno vodo.

GARANCIJA

Garancijska doba za ta termometer znaša 2 leti od datuma nakupa in obsega pri normalni uporabi napake, ki jih je povzročil proizvajalec. Če vaš termometer zaradi pomanjkljivih delov ali nepravilne montaže ne deluje pravilno, ga brezplačno popravimo. Ta garancija obsega tudi vse dele, razen baterije. Škode, ki nastanejo zaradi nepravilne uporabe na vašem termometru, ne spadajo v garancijo. Priporočamo, da pri profesionalni uporabi termometer vsaki 2 leti zaupate v preverjanje avtoriziranemu laboratoriju.

Proizvajalec:
Geratherm Medical AG
Fahrenheitstraße 1
D-98716 Geschwenda
Nemčija

CE 0118

